

LA BASKONIA

REVISTA ILUSTRADA

AÑO XXII

BUENOS AIRES, MARZO 10 DE 1915

Nº 772



El ilustre alabés **MORAZA**
ferviente defensor de los Fueros



MALA CONSEJERA



A indiferencia, ó si se quiere llamarle apatía, es la peor consejera de los baskos.

Se ha repetido muchas veces, y volvemos á hacerlo hoy nuevamente; por si predicamos en desierto, que la frialdad que generalmente distingue á muchos de los nuestros, cuando se trata de coadyuvar ó secundar iniciativas ó empresas de carácter cultural, es de las más sensibles y funestas; pues de no ser así, podrían realizarse en la colectividad, obras de trascendencia que agigantarían aun más el buen nombre que Baskonia goza en esta libre América, y sus efectos alcanzarían hasta las generaciones venideras.

Creemos necesario dar la voz de alarma, y ese temor debemos afirmarlo cada día, para que la acción del cosmopolitismo que va formando un carácter híbrido, no nos envuelva en el montón anónimo y desaparezca nuestra personalidad.

Lo que llamamos, pues, indiferencia ó apatía, debe estribar en el positivismo que ha materializado los espíritus. Hablamos en términos generales.

Los múltiples apellidos euskaros que figuran en todas las esferas de la actividad, es la más gallarda prueba de la influencia euskara en los destinos de este continente.

Pero esa acción se ha desarrollado individualmente. Cada uno se ha desenvuelto en el círculo que ha trazado, aportando al progreso común valiosísimo contingente.

Podemos decir, que en el concurso material, los euskaros figuran en primera línea, entre las diversas razas que pueblan este país.

Pero la justa frase de: "no sólo de pan vive el hombre" es extensiva á las colectividades. Es menester en la vida, compaginar lo humano con lo divino, porque el hombre que toda la vida se ha dedicado al trabajo, con el único anhelo de buscar y ganar dinero, no es un hombre completo: le falta culturarse. Exactamente igual, pues, deben hacerlo las colectividades. Una colectividad, no basta que se distinga por su laboriosidad y por sus fortunas, sino que es menester que también vele por su cultura.

Individualmente, los baskos realizan esa obra en cierto modo. Por ejemplo, hay muchos chacareros que tienen hijos doctores; pero no han podido inculcarles, demostrarles las modalidades, las leyes, las costumbres, etc., de la raza nativa; porque no sabiendo mal pueden enseñar.

He ahí la conclusión de lo que venimos diciendo.

Esos hijos heredan indudablemente las cualidades de los padres, y sin haberles enseñado nada, intuitivamente hacen la psiquis, la adivinan y la diseñan á su manera.

La despreocupación de los baskos llega en muchos casos á un grado inconcebible: padre y ma-

dre que hablan perfectamente el euskera, no han enseñado á sus hijos el idioma de la sangre, el idioma que aprendieron en la cuna. El tesoro máspreciado que nos queda, en aquel hogar ha permanecido mudo. ¿No es esto monstruoso?

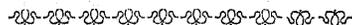
A más de uno de esos hijos cuando han llegado á ilustrarse, les hemos oído lamentar descuido tan intolerable.

Hacemos la salvedad de las excepciones, es verdad, porque conocemos descendientes de euskaros que honran á la raza más que sus progenitores, pero hay en cambio una legión que siente tanto incentivo por su estirpe como nosotros por la de los mahometanos. Ignoran si Tolosa pertenece á Guadalajara ó si Murcia es la capital de Navarra.

No son ellos los culpables, sino sus padres, que no han sabido sentir la necesidad de mantener latente en su hogar el fuego sagrado de la raza.

En nuestra larga vida periodística, hemos recogido curiosas anécdotas que confirman plenamente nuestra amargas deducciones.

En cierta ocasión, un acaudalado personaje criollo que vino á la redacción á preguntar por la etimología de su apellido, nos declaró ingenuamente, que le extrañaba que su apellido fuese basko, pues tenía entendido que era bizkaino. Esto lo hemos escuchado con nuestros propios oídos, y el lector sensato comentará el caso, apoyando la razón de nuestra prédica.



La guerra europea y la opinión baskongada

Divergencias y aclaraciones

V

La extensión que voy dando á estos artículos para explicar al través de la etnografía y del criterio histórico del régimen euskaro, la fundamentalidad de las causas que á la vez de afectar eterna y hondamente el orden político y social de los pueblos, originan, como término natural ú obligado, conflagraciones como la que viene conmoviendo el mundo entero, sería injustificable, á no concitarme á ello, aunque indirectamente, un amigo como el señor Gascue, que á su característica bondad é independencia moral, reúne la condición de ser un basko ilustrado, conocedor de las genéricas costumbres políticas y sociales de su patria; y además, docto en ciencias, y por esto mismo consciente de la capacidad de apreciar en su síntesis real—en la gama propiamente científica—el análisis etogénico y social de los pueblos y de las razas. Y si todavía no me impulsara á ello (á extenderme sin reparos) la convicción hace tiempo arraigada en mí, de que urge con imperio el que los baskos abor-



demos de una vez, excusando las burdas mistificaciones y cortesías políticas y literarias que explotan y corrompen al pueblo, el estudio y la definición de la naturaleza sintética en que se generan y se nutren las libertades públicas, y en la que se ha generado nuestra existencia moral; no tanto sin duda para corresponder al orgullo de nuestro aborigene, como para ser dignos de ese nombre y de ese aborigene: para no caer anémicos de sentimientos é idealidades de la vida en el limbo de la inconsciencia—en la nada—en que se han extinguido y se van extinguiendo los demás pueblos y razas.

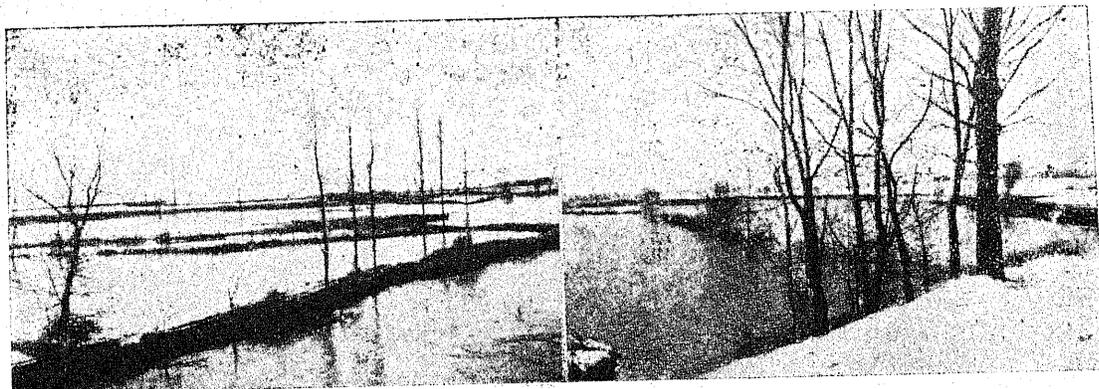
Y para afrontar este estudio es preciso empezar por tener en cuenta, que generalmente, por no decir en absoluto, se excluye todo método científico-racional en el estudio político y psicológico social humano, sin embargo de ser como en todo estudio investigativo o fundamental, el método único posible para clasificar y alcanzar á conocer la naturaleza y consistencia real de los valores y actividades humanas, bien sean éstos de orden fisiológico ó psicológico; esto es, materiales ó morales.

Y que se excluye en el orden moral este método corriente de investigación científica 1.º, porque la trama histórica y social de las naciones y civilizaciones de prevalencia literaria, arranca de tradiciones falseadas en su esencialidad psíquica ó espiritual; y porque, debido á ello, esa trama ya viciada sólo es comprensible ó justificable en la norma de las mismas religiones que la viciaron ó consagraron; como ocurre, por ejemplo, con el Estado omnímudo y las castas, que sólo son conciliables en doctrina, con las religiones de síntesis pagana (bramánica, mitológica, etc., etc.), y no con la cristiana, que repudia las castas y las omnipotencias humanas; 2.º, porque, como expuse en mis artículos anteriores, las llamadas ciencias sociales sobre arrancar de esa tradición moral falsa ó antinatural, se han doctrinado y se doctrinan en el clasicismo

de autores paganos (greco-romanos y germanos), que reconocieron como legítimos ó naturales la omnipotencia del Estado, los hechos consumados, (cualquiera fuese su naturaleza) y la supremacía de las castas; y 3.º, porque el pueblo basko, el sintético del ibero, que pobló y civilizó la Europa meridional y una buena parte de Inglaterra, que es el único que además de afianzar y corroborar en la tradición y en el hecho—en su pasado y en su presente—la consistencia moral humana, apreciada ésta con el criterio gráficamente científico en la correlatividad de la revelación, de la razón albedrial ó de la doctrina cristiana, que se equivalen, es desconocido en el mundo de las leyes y de las letras (en el mundo académico ó gremial de los políticos, de los literatos y de los legistas); debido, á que por causas que he explicado en diversas ocasiones, inclusive en los artículos que motivaron el del señor Gascue, no ha doctrinado y exteriorizado en las letras literarias la trama y el espíritu de su constitucionalidad etogénica y social; esto es, la naturaleza consustancial de sus costumbres y régimen de gobierno; y acaso, más que todo, porque la estricta economía compulsada de su democracia—del gobierno del pueblo para el pueblo—no le ha permitido crear y fomentar academias oficiales de artistas y letrados para presrigiarse en el ampo de rebuscadas lisonjas, como lo han hecho los pueblos de régimen colectivo: de pueblos subordinados á reyes ó á estados.

De aquí, de esta prevalencia inicial de los falsos principios de la cultura político-social humana, ó si se quiere, de los hechos consagrados bajo los auspicios de las religiones ya falseadas en su fundamentalidad divina, proviene la torpe y eterna prevalencia sagrada de las cosas y de los accidentes, sobre todo criterio razonado; como lo evidencia en el pasado, la cieuta impuesta á Sócrates, para salvar la inmarcesible divinidad del Olimpo; y como resultado final hace también, el que como indique, toda progresión científica

NOTAS ALABESAS



Diversos aspectos del Zadorra y del desbordamiento de sus aguas en los alrededores del pueblo de Arriaga y circs punics, á causa de las nevadas y lluvias últimas.



de estas civilizaciones de origen defectivo, terminen por ley de su misma corrupción, ó de su misma naturaleza falsa ó artificiosa, en el obligado hermetismo del criterio razonado, y por equivalencia de esta misma infranqueable pasibilidad, en el aniquilamiento, por no decir, en el envejecimiento moral humano.

Este desacuerdo, ó mejor dicho, esta antítesis de los hechos consagrados, con el criterio moral razonado, ó con todo sentimiento de idealidad moral immanente, á mero título, de que el tiempo consagra la legalidad de los hechos, por irracionales que estos sean, motiva hoy en nuestra civilización como ha motivado en las anteriores, la imposición doctrinaria de la inconsistente garrulería; tanto en la esfera de las letras, en la de la política, y por consiguiente en la de la sociología, como en la del gobierno de los pueblos. De donde resulta también, el que en los sistemas de régimen evolutivo sean siempre la política y las letras, salvo honrosas excepciones, cuando no arte de aparatosas vanalidades, de la dúctil cortesanía, ó del mero expediente de medrar ó de vivir; y el que las ciencias (propia-mente tales) las relegue la opinión pública, al despectivo concepto de la mecánica subordinación de las especulaciones materiales, á que se agremian ó consagran sus cultores. Lo que en resumen quiere decir, que sin embargo del cristianismo y del desarrollo de las ciencias físico-naturales y sus aplicaciones, no se ha realizado ni se realiza ningún progreso político ni social; y que lejos de ello, el desarrollo de esta civilización del presente, se precipita por inconsistencia de sus bases morales, al mismo caos cíclico á que les precipitó su respectivo desarrollo ó llamado progreso, á las civilizaciones anteriores.

El hecho nada tiene de extraño si se considera que la moral pública—la moral de los Estados—que es la que ahora, como antes, rige la vida de los pueblos, nada tiene de cristiana ó natural, que vale decir científica, dado que en nada tampoco se ajusta á sus preceptos; y que por esto mismo, no siendo esta moral pública más honesta, pródiga, ni humana de la que fué la romana, la griega, la cartaginesa ni la asiria, tampoco puede ser más estable ó consistente su cultura.

Posiblemente podrían alegarse progresos de orden moral privado, si éstos alcanzaran á alterar el cociente de los resultados; pero, como desgraciadamente lejos de ello, impera cada vez con mayor prevalencia la moral del Estado, resulta también cada vez más claro y anárquico y desmoralizador el antagonismo doctrinario de ese dualismo moral, privado y público.

Ejemplo de ello ofrece el propio país basko, donde sin embargo de haberse realizado grandes adelantos artísticos é industriales en el medio siglo que hace perdió su autonomía, va perdiendo también en la misma relatividad de su independencia política, la noción de sus derechos y el concepto señorial de su individualidad; y con estos elementos sintéticos de su espiritualidad—

de la ética de su cultura—las energías y las virtudes de carácter y consecuencia que labraron desde tiempo inmemorial en todas las esferas de la vida, el prestigio histórico y mundial de su consecuencia y de su personalidad.

Declinación moral que llevará al país basko á no reintegrarse en breve término en el régimen tradicional de la obligada consecuencia, á la misma sumisa gregalidad de la garrulería potestativa de los demás pueblos; y esto, con tanto más rapidez, cuanto más intenso sea el sentimiento de su individualidad; porque, es sabido, que el temple de las energías morales como el temple de los metales, se pierde ó se destruye en la misma relatividad de la consistencia y de los contrastes.

Ejemplo de ello, de esta subordinación, son también esos mismos pueblos originarios de los iberos, llamados hoy latinos, de que me ocupé en el número anterior. Lucharon cuando iberos en España, cerca de cuatro siglos, resistiéndose á Roma, sin escatimar sangre, nobleza ni sacrificios por no perder su independencia y señorío personal; repudiando, al decir de Plutarco, el consejo de Sertorio, de adoptar el régimen imperial; no sólo para repeler á Roma que les quería avasallar, sino, para conquistarla; *porque no*



PROYECTO DE MONUMENTO



El joven arquitecto D. Arsenio de Beaskoechea ha esbozado un proyecto de monumento á la memoria del fundador del nacionalismo basko Sabino de Arana-Goiri. (La reproducción precede á estas líneas.)

Se advierte que el Sr. Beaskoechea, se ha inspirado en el estilo que ha popularizado al genial arquitecto Anasagasti.

Si hemos de expresar con sinceridad nuestra impresión, no encontramos muy adecuado el carácter de ese monumento para la personalidad de Sabino Arana-Goiri. La figura de aquel malogrado baskófilo, requiere un simbolismo más en armonía con la acción que desarrolló desde que lanzó su doctrina hasta que la muerte le sorprendió prematuramente.



querían empezar por ser súbditos del Estado, para ser conquistadores de pueblos.

Veinte siglos después, decíanles lo mismo los basko-franceses á sus delegados á la Asamblea General de París, en 1789: no hagan leyes de régimen que nos obliguen ni obliguen á otros—porque cada pueblo debe regirse con método propio; y nosotros, satisfechos con el nuestro, queremos vivir en la ley de nuestros padres.

Volviendo á la resistencia guerrera de los primitivos iberos, puede decirse de aquitanos y ligures, inclusive de los pictos de Escocia y siluros de Gales, en Inglaterra, también iberos, lo que se ha dicho de los peninsulares; y para ratificar el concepto, volver á recordar los siglos que le costó á Roma imponer á los iberos de la propia Italia la hegemonía de su dominio.

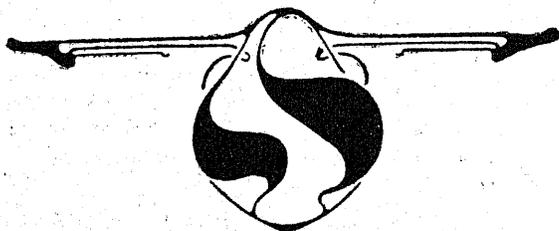
Sin embargo, una vez sometidos fueron unos y otros sumisos al imperio, con exclusión de los baskos y de los iberos ingleses, que salvaron su independencia.

Caído el imperio, los sometidos no opusieron resistencia á los bárbaros y menos aun, si cabe, á los sarracenos. Todo inducía á creer, que se había extinguido en ellos todo recuerdo y sentimiento de independencia civil.

Pero, iniciada la reconquista contra la dominación sarracena desde los riscos y valles de la Baskonia, fueron resurgiendo los pueblos ó las ciudades-naciones ancestrales, de que informaron los geógrafos griegos; porque, no eran otra cosa las cartas forales de los municipios de Castilla, Aragón, Cataluña, Gascuña, Langedoc, etc., etc., y las constituciones federativas de esas naciones, que reconstituciones sintéticas de sus genéricas modalidades; y las que iniciadas en el siglo VIII, en la pauta ó traslado de las constituciones municipales y provinciales baskongadas, elevaron la cultura é independencia de sus pueblos para el siglo XVI al máximo conocido en la etnografía de los pueblos, como puede asegurarse por lo que demuestra la ética de su alta espiritualidad, y por lo que afirma de ellos lord Macaulay, el escritor político más independiente y conceptuoso de su siglo.

Pero, también, por aquello sin duda de que Dios creó al mismo tiempo el bien y el mal, se inició en la paralelidad del resurgimiento individual ibero, el resurgimiento del caduco feudalismo germano ó visigodo, en España, y el teutón en Francia; y... lo que después ocurrió lo exhibe con áspero rigor el presente del pueblo basko y de los originarios iberos, llamados latinos y por antonomasia liberales!

Juan S. Jaca



ETIMOLOGÍAS EUSKARAS

BARRIO

De lo viejo pasemos á lo nuevo, para significar lo cual, la palabra *barri*, en baskuenze, entra en composición en numerosos casos.

En el ejemplo de casa puesto anteriormente, así como Echezarra significa la casa vieja, Echebarría significa la casa nueva, habiendo dado lugar, la supresión ó nó del artículo *a*, y el cambio de *a* por *e*, á las combinaciones siguientes:

Echebarri, Echebarría.

Echeberri, Echeberría.

Chabarri, Chabarría.

Echebarrieta, con la adición de la partícula *eta*, demostrativa de localidad.

Echebarrioste, y otras muchas.

En tiempo atrás, no era la villa de Bilbao lo que hoy, pues estaba su casco reducido á las siete calles tradicionales, que según curso del río son, empezando por San Antón, las que se llaman calle Somera, Artecalle, Tendería, Belosticalle, Carnicería, Barrencalle y Barrencalle-Barrrena, todas las cuales formaban el recinto amurallado.

Todo lo que hoy constituye las calles de la Pelota, Merced, Santa María, calle Nueva, Bidebarrieta, Correo, Plaza Nueva y Arenal, formaba un extenso brazo de mar, conocido con el nombre de *Puerto de Bilbao* aún antes de la fundación de la villa, ó sea, antes de constituirse como tal villa, como se demuestra por la propia carta puebla, dada en Valladolid, á 15 de Junio del año 1300, por don Diego López de Haro, Señor de Bizcaya, quien dice, que *en uno con mi hijo don Lope Díaz, con placer de todos los bizkainos, hago en Bilbao, de parte de Begoña, nuevamente población y villa que le dicen el Puerto de Bilbao.*

Y existía entonces la Iglesia de Santiago, de la cual habla la carta, y delante de ella, el único sitio espacioso, que dentro de murallas, podía servir de esparcimiento al vecindario, para cuya comodidad se construyó un camino desde la Iglesia al Puerto, y como en aquel entonces y con relación á los demás que ya existían, este camino era nuevo, se le bautizó de esta manera, y se llamó Camino nuevo, ó sea, en baskuenze *Bidebarri-eta*, cuyo nombre conserva todavía, pues se llama en la actualidad calle de Bidebarrieta.

En el Duranguesado, ó tierra de Durango, hubo en lo antiguo una población, diseminada como todas las de la tierra llana, á la cual constituyeron en villa los Señores de Bizcaya con el nombre de Tavira de Durango. Con el tiempo perdió el nombre privativo suyo para quedarse con el de Durango, que era el de la comarca, sin



duda por ser el pueblo más importante de toda ella; pero no se olvidó de su origen, pues en su escudo de armas conserva todavía el nombre de Tavira, bajo el lema que dice así: *Durango noble y leal, á la corona Real.*

Visitó á Durango el Rey don Enrique IV, y al ver construídas de tabla todas las casas del pueblo, dijo que éste tenía su vida en manos del primer loco que quisiera darle fuego. El caso fué, que cuerdo ó loco, muy pocos años después, el 11 de Marzo de 1554, sufrió un incendio tan terrible y espantoso que se quemó el pueblo entero, salvándose tan sólo de la quema la torre de Lariz, distante un cuarto de legua de la antiquísima parroquia de San Pedro de Tavira, de la cual se salvó también alguna parte, que es la que se conserva hoy.

Al reedificarse las casas, lo fueron en los alrededores de la torre mencionada, y queriendo tener los duranguenses dentro de la muralla su parroquia, pues San Pedro de Tavira quedaba extramuros de la nueva población, levantaron la parroquia moderna ó Iglesia de Santa María, grande y hermoso templo, de muy bello interior y gran pórtico, y la Imagen de la Santísima Virgen que se venera en él, se la llamó y llama en la actualidad Nuestra Señora de Uribarri, ó sea Nuestra Señora del pueblo nuevo, para distinguirlo del pueblo viejo, que era el que se asentó en San Pedro de Tavira.

Cuando con motivo de alguna explotación ó apertura de camino, se abre una taberna ó edifica una casa que sirva de venta, se le aplica el nombre de *venta-barri* ó *taberna barri*, composición híbrida basko-castellana, que expresa perfectamente la idea de venta nueva y taberna nueva, que el propietario quiera dar á entender.

Creo demostrado plenamente con todo lo que precede, el significado que en lo antiguo y en lo moderno y siempre, ha tenido en baskuenze la voz *barri* que quiere decir *nuevo*.

En efecto; si por ser más conocido nos fijamos en Madrid, tenemos que la palabra *barrio* se destina y aplica para designar toda la parte nueva de la población, todo su ensanche, empezando por el barrio de Salamanca, que es el barrio por excelencia, y al cual cuando Salamanca lo hizo, se le conocía simplemente con el nombre del Barrio. Aun hoy día se oye decir muchas veces, voy al Barrio, vive en el Barrio, este tranvía va al Barrio, refiriéndose especialmente al de Salamanca; pero no es este el único que así se llama, pues se aplica también esa palabra al barrio de Pozas, al barrio de la Guindalera, al barrio de la Prosperidad, al barrio de las Injurias y al barrio del Pacífico; es decir, á todo lo que constituye la parte nueva de Madrid y sus alrededores.

Lo que con Madrid, pasa con los demás pue-

blos. La parte nueva, la que queda fuera de la primitiva población, fuera del recinto de sus antiguas murallas, todo eso se llama *barrio* en todas partes.

Hoy, la ley Municipal, al dividir los pueblos en tantos distritos como tenientes de alcalde y los distritos en barrios, y crear los que se llaman alcaldes de barrio, ha dado significación técnica y legal á esta palabra; pero es cosa del momento, y fuera de la división oficial de un pueblo en barrios, con su respectivo alcalde de barrio al frente, nadie aplica esta palabra á la parte antigua de la población, y nadie dice en Madrid el barrio de la puerta del Sol, y el barrio de la Plaza de Oriente, y el barrio de la Plaza Mayor, como dicen y en el sentido que dicen el barrio de Salamanca, el barrio de Pozas y el barrio de la Guindalera.

Hay más todavía; la influencia del baskuenze en el castellano se echa de ver también en esa partícula *o*, añadida á la palabra baskongada *barri*, para formar la castellana *barrio*.

Todo el mundo sabe, que la terminación *o* es característica del género masculino, en castellano.

Hasta tal punto es cierto, que tan sólo se exceptúan como femeninas las voces *mano*, *nao* y *seo*, de las cuales, *nao* no se usa más que en escritores antiguos en significación de nave; la *nao*, la nave. *Seo*, que significa sede ó silla episcopal, tan sólo se emplea para designar á la población catalana de la Seo de Urgel, ó invocar al Santo Cristo de la Seo, de Zaragoza.

Aunque no en términos tan absolutos, lo mismo pasa con la terminación *a*, característica del género femenino.

Pues bien; dicha circunstancia ó condición de la lengua, me ha hecho pensar mucho sobre la relación ó enlace que pudiera haber entre esa *o* y esa *a*, con las cuales por lo general terminan las palabras castellanas, según sean masculinas ó femeninas, y el artículo baskongado que siempre se pospone, y de *echezar*, casa vieja, hace *echezarra* la casa vieja, como de *echebarri*, casa nueva, hace *echebarria*, la casa nueva. Digo que me ha hecho pensar mucho en ello, y hasta he llegado á sospechar, que la *o* y la *a* del castellano no son más que dos formas de artículo, que influido por el baskuenze pospone la lengua de Cervantes, como también pospone el suyo la de Aitor, y que si son dos en castellano, es porque esta lengua, como hija de la latina, admite géneros hasta en los seres que no lo tienen ni pueden tenerlo, cosa que no hace el baskuenze, y de aquí en castellano la partícula *o* para el masculino y la partícula *a* para el femenino, ó lo que es igual, la palabra *barrio* tomada del baskuenze con todas sus letras, sin más que añadirle la *o* característica del género, para significar en castellano lo mismo que en baskuenze, á saber, el *barri*, ó sea lo nuevo. Barrio, en una palabra.

A las montañas de Euzkadi

Cuando os contemplo altivas y gigantes de las nubes más altas coronadas, y mostrar vuestras cimas blanqueadas, de esmeraldinos valles dominantes;

Cuando os veo soberbias y arrogantes decir, sin voz, que no fuisteis domadas nunca jamás, ni tan siquiera holladas sino por sus valientes habitantes;

Vuestras verdes laderas cuando miro escondiendo las férreas entrañas de gran riqueza y de leyendas fuentes, lanzo esta exclamación tras un suspiro: —¡ Oh, gigantes y bélicas montañas, nacisteis para ser independientes!

L. de E.

EL BLASON DE GIPUZKOA

La Diputación de Gipuzkoa ha aprobado por unanimidad un dictamen de la Comisión de Fomento, del que, por juzgalo interesante y más interesante aun habida cuenta de las discusiones que sobre el tema se han desarrollado durante largo tiempo, vamos á tomar algunos datos.

Se propone en el dictamen la impresión de un trabajo realmente notable, hecho por el inspector de archivos municipales don Serapio Múgica, acerca del blasón de Gipuzkoa, y de los diversos cuarteles que lo componen, señalando la fecha en que con sujeción á la más rigurosa crítica puede afirmarse que se adoptó, expresando los motivos poderosos que hay para suponer que es Enrique IV de Castilla el monarca que figura en aquel escudo é indicando la diversidad de pareceres que se nota en los autores que han tratado de esta materia al fijar los colores del mismo escudo. Detállase el origen y significación de cuatro altos relieves que posee la Diputación en el archivo provincial de Tolosa y se marca por último las diversas fases por que pasó la costumbre, hace tiempo mantenida por los monarcas de Castilla ostentar entre sus títulos el de Gipuzkoa á continuación del de Reyes de Gibraltar.

El ilustre cronista don Carmelo de Echegaray, requerido para ello, ha emitido sobre esta obra un brillante informe, que la Comisión de Fomento ha hecho suyo y en el que campea el más legítimo espíritu gipuzkoano.

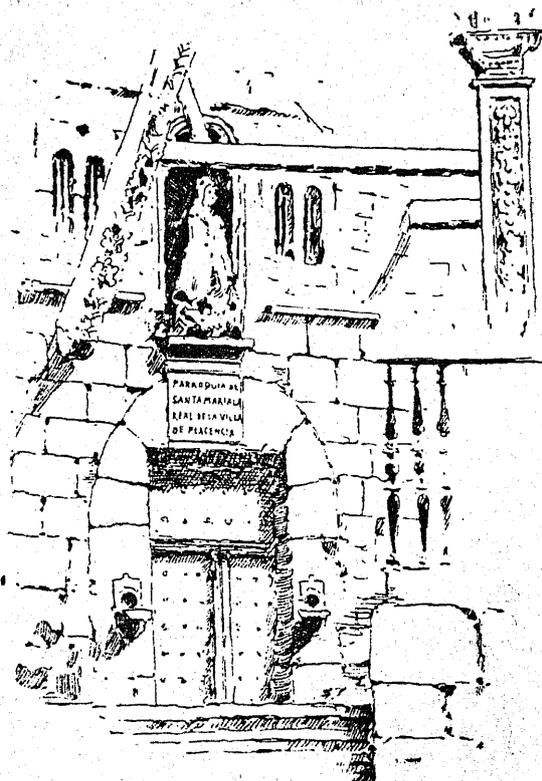
Se recuerda en el informe que la descripción que hace el historiador Garibay, cronista de Felipe II, es ésta: "En el primer cuartel se ve un rey con ornamentos y vestidos de oro y su cetro en la mano, sentado en su tribunal real en campo colorado, en el segundo cuartel doce piezas de artillería de oro, puestas en cuatro hileras de tres en tres, en campo también colorado en el

inferior tres árboles verdes de figura de tejos en campo de oro, sobre ondas de agua."

En el sentir del informante, el ilustre Echegaray, es este escudo el que debe adoptarse en definitiva sin más variación que la de que el rey, en vez de llevar cetro ha de ostentar en la mano derecha una espada desnuda mirando la punta á la parte alta superior y cargada sobre el hombro derecho de la efigie real y agregándole además los dos membrudos varones que sirven de tenantes, y, que caracterizan el blasón gipuzkoano entre los de todas las provincias de España y colocando debajo de ellos una divisa que dice: "Fidelissima vardulia nunquam superata".

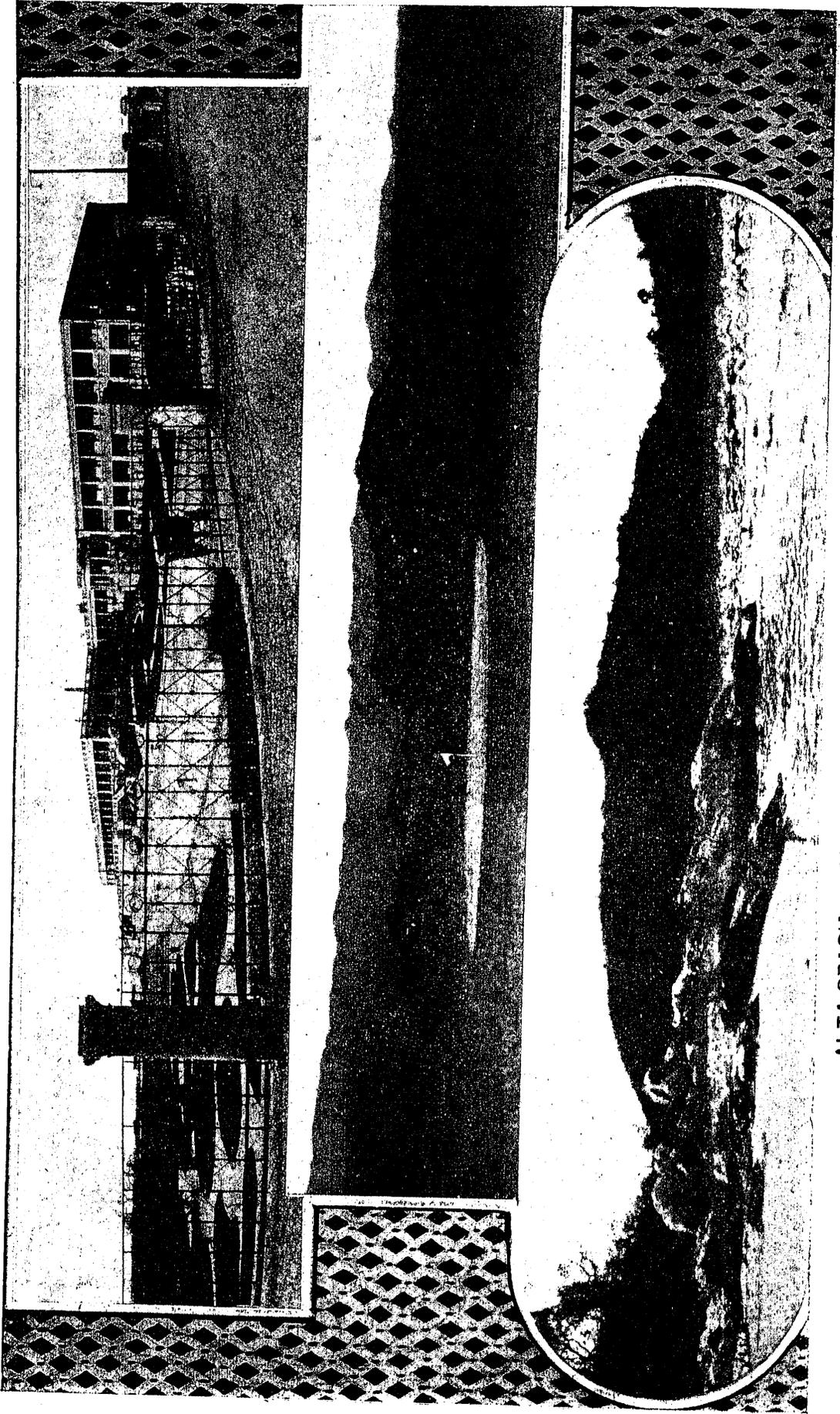
La Diputación acordó facultar á la Comisión Provincial para que procure la impresión del trabajo del señor Múgica, en la forma más adecuada posible, ilustrándola con los diversos escudos aportados por este señor, y poniendo á su cabeza, á petición del señor Pérez Arregui, el informe del señor Echegaray.

Merecen plácemes, que no hemos de regatearles nosotros, la Diputación por su feliz iniciativa que ha servido para esclarecer un punto tan interesante relacionado con la historia del país, así como los señores Múgica y Echegaray, nuestros buenos amigos, por sus respectivos trabajos, notables desde todos los puntos de vista.



Pórtico de la Iglesia de Placencia

PAISAJES ARGENTINOS



ALTA GRACIA. — Sierras Hotel, Cancha de Golf, Las Sierras



DIVAGACIONES

LA GUERRA

EL PACIFISMO

El "pacifismo", esa palabra pomposa y hueca que tomó carta de naturaleza en todos los léxicos y se guareció en unos cuantos caletres tenidos por enjundiosos, dió con su nombradía en el más ridículo de los fracasos. ¡Cuánto, en lo que va de siglo, se barajó la empecatada palabreja! A su conjuro mágico se reunieron congresos, y lumbreras de empaque y prosopopeya universales vertieron á torrentes el jugo de su cacumen, proclamando á voz en grito la paz entre los "vivos"... y no se nos alcanza si también en el reino de los muertos... La diplomacia, que es la comadre del cuento, tornadiza y ladina como ella sola, brindó sus buenos oficios y tereció, "armada hasta los dientes", para pacificar á las naciones. Intrigante y trapacera, coadyuvó á la obra redentora con ahinco inusitado, y la descajeringada humanidad tuvo un respiro; de todos los ámbitos del planeta surgieron voces pacifistas voces pujantes que llevaban por igual el geripen de la concordia á la rústica cabaña y á la morada principesca. Los hilos del telégrafo, el intercambio artístico, científico é ideológico, el pensamiento cristalizado en el marconigrama rodando por los espacios, mil afinidades psíquicas y orgánicas hacían de trabazón que identificaba á los seres de todas las latitudes, quier fueran beduínos ó esquimales, denomináranse tágalos ó pieles rojas... Un abrazo ciclópeo, algo así como el producido por una sacudida sísmica de continente á continente, había fundido las malquerencias, borrando fronteras y nacionalidades, antagonismos étnicos y odios de raza... ¡Soberbio! Los espíritus más levantiscos se encarrilaban y aceptaban de grado la buena nueva. Una era de paz veíase en perspectiva. La pícara tierra trocábase, por obra y gracia del pacifismo, en una Arcadia, poblada de almas candidas y dulces como una marmelada; que substituían los espumosos por el hidromiel de los druidas y las miserables patatas por la ambrosía de los dioses... Las máquinas de guerra se fosilizarían entre el

moho y los líquenes de una mazmorra. La bestia estaba acorralada, maltrecha; la alimaña había-se asfixiado en su propia madriguera...

Pero, de pronto, el monstruo brama al tenor del dragón mitológico, y aquellas bienandanzas caen con el estrépito de los ídolos paganos. El mundo se estremece convulso; una especie de epilepsia colectiva agita las muchedumbres; los pueblos, ahitos de odio, ebrios de furor como un chacal hambriento, sacuden la carroña de sus armaduras y se embisten, pugnan, se dan dentelladas fieras, corren ríos de sangre... En el entretanto, siguen sus conciliábulo las cancellerías, metiendo cizaña y armando pendencia; los asendereados pacifistas, apóstoles á ultranza, se enmudecen, llenos de sonrojo; la ola huinana se agiganta, choca, rueda tremebunda, y el escalofrío bélico abre huesas en la tierra y llena de estampidos y llamaradas el cielo...

¡La paz! Hermosa palabra, que es por sí sola un poema; pero puramente abstracta, sin uso en la vida real. Entendemos que el pacifismo es una quimera, cuando no una postura; aunque parezca paradójico, es la máscara de la guerra. Las doctrinas pacifistas son un mito que la realidad, con todo su bárbaro ropaje, se encargará de desvirtuar. Si nos las echáramos de humoristas y la cosa fuera para tratada en broma, á fe que le hubiéramos endilgado una esquelita concebida en este ó parecido jaez: "El cacareado señor don Pacifismo murió de mano airada, en su más tierna infancia, en los campos del Aisne y del Marne. Sus deudos y testamentarios mendigan una plegaria, en chino, malayo ú otra lengua no beligerante. El duelo se despedirá en..." etc., etc. Pero no, no nos metamos en estas zarandajas; concedámosle por poco conceder la paz de los muertos. Las ideas, como los objetos artísticos, tienen su museo; esta pasará, entre el vaho de la tormenta, á un rincón polvoriento, catalogada como curiosa, y la herrumbre de los siglos borrará sus huellas...

No hay que hacerse ilusiones; la lucha es condición de vida, achaque que se adentró en nuestros bíblicos progenitores, y nadie, salvo aquellos faltos de energías para habérselas con un adversario, puede abstraerse á su influjo. No se concibe la vida sin lucha, como no se comprende un jardín sin flores. La larva, el protozoo,



el animal más imperfecto de la escala zoológica nos da ejemplo. En los abismos del mar, en las recónditas profundidades del océano, se acometen y devoran los seres que le pueblan. Dentro de nosotros mismos se lucha sin tregua; millares de microorganismos defienden intrépidos nuestra existencia contra esos gérmenes patógenos que descubrió la férula hipocrática. Impávidos asistimos á esta singular pelea, en la que nos va la vida, y tan pronto somos plaza fuerte como se desmoronan, sin alaridos de combate ni estruendo de cañón, los bastiones de nuestra fortaleza... No faltará suspicaz que nos diga que á esa lucha orgánica, circunscripta á la vida vegetaria, podemos oponer la de ideas. ¡Ah! pero "los hombres mejores no están exentos de un pensamiento egoísta", invoquemos con Víctor Hugo. Es el sedimento, el fondo cenagoso, turbio, inherente á cada ser. No hay corazón sin heces, ni cerebro sin pensamiento soez. Y esa es cabalmente la trama de todas las contiendas, la razón eterna de todas las desavenencias; porque lo que es condición del individuo, cuadra á la colectividad y á la masa heterogénea de los pueblos.

Mom-Pedroso.



Las trincheras invento de turcos

La trinchera, que en la guerra moderna ha adquirido una importancia primordial y que suele considerarse como una adquisición de la época actual, fué, en realidad, empleada ya en el siglo XVIII por los turcos, como medio preservativo contra el fuego de la artillería enemiga. Los pormenores sobre el particular provienen de la pluma del príncipe de Ligne, famoso general ruso y austriaco, que murió en diciembre del año 1814.

Al declarar, en el año 1787, Catalina II de Rusia la guerra á la Sublime Puerta, el príncipe, en su calidad de mariscal de campo ruso, se puso á la disposición de la zarina, que le confió un alto puesto en el ejército. Se distinguió de un modo especial en la toma de Belgrado, en el año 1789.

Hombre cultísimo, que manejaba la pluma con habilidad y elegancia, dió cuenta, en una serie de cartas dirigidas á su amigo, el conde de Ségur, de las experiencias adquiridas y de los percances sufridos durante la guerra turca. En una de estas cartas, fechada desde el campamento de Ofchakow, se encuentra el párrafo siguiente: "Los turcos disponen de dos excelentes medios auxiliares tácticos. El primero es su gran arte en emplear la caballería para disimular las posiciones de la infantería, y el segundo consiste en que excavan la tierra, formando grandes hoyos, á fin de obtener así cierto abrigo contra las balas de la artillería enemiga. Cada uno de los soldados tiene su hoyo, en que se mantiene oculto mientras dura el cañoneo".

Alrededor de la guerra

La prensa de Budapest refiere el siguiente interesante episodio:

"Un soldado de la guarnición de Przemysl fué mordido por un perro rabioso.

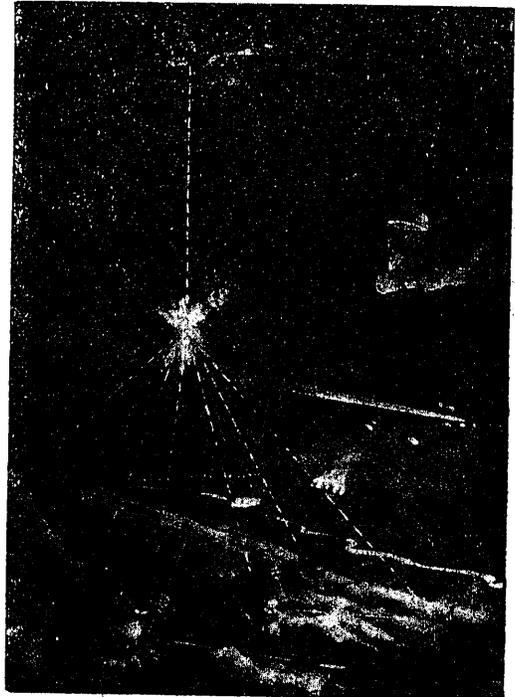
En la plaza no había medio de cuidarle y tampoco era posible salir de ella, porque todas las comunicaciones del exterior estaban cortadas por los rusos.

No obstante la gran dificultad que ofrecía el cerco, varios soldados compañeros del enfermo se comprometieron á intentar su salvación, sacándole de la plaza de noche, con riesgo de perder sus vidas en tan difícil empresa.

Los jefes, comprendiendo que era imposible llevar á cabo la generosa y noble misión no otorgaron su consentimiento.

Quando ya estaba descartada la idea de poder salvar al pobre enfermo, se presentó al go-

Cómo los "boches" (alemanes) descubren las posiciones francesas



Desde el principio de la guerra, los "Tauben" realizan numerosas ascensiones nocturnas con el fin de reconocer las posiciones aliadas. Se levantan á unos mil metros, tiran una bomba luminosa, que retenida en el aire por un paracaídas baja muy lentamente. Aprovechando ese resplandor muy vivo el aviador lanza con la mayor precisión posible una segunda bomba, del grueso de una pelota, la cual explota á unos 30 metros del suelo con una resplandor amarillento, muy poderoso. Los cascos que se desprenden del proyectil se conceptúan como muy peligrosos.

En el espacio de dos minutos las baterías alemanas que cuidadosamente han reparado el punto de estallido de la segunda bomba, abren un nutrido tiroteo que no siempre es eficaz.

bernador de la plaza un soldado aviador pidiéndole permiso para conducir al enfermo en su aeroplano hasta la más próxima estación del ferrocarril.

El gobernador autorizó la arriesgada expedición, que se realizó con feliz éxito. A las pocas horas el enfermo ingresó en el Instituto Pasteur, de Budapest, donde se halla en la actualidad fuera de peligro".



NOTAS BREVES Y ANECDOTAS

Son numerosos los casos de familias francesas que tienen muchos miembros combatiendo en el ejército. Pocas, sin embargo, en la proporción de la familia Dorin, de Roanne. Comprende siete hijos varones y una mujer. Los siete

hijos están en la guerra; el mayor tiene 39 años y el menor 17. El marido de la hija está también en la guerra y el padre, veterano del 70, ha pedido ser enviado á la zona de combate, á pesar de sus 60 años. Se le ha empleado en servicios auxiliares del ejército.

Entre los caballos recogidos en Alemania para el servicio del ejército, figuran los célebres del doctor Vergel, que hace algunos años llamaron la atención del mundo científico como calculadores. Uno de ellos, como se recordará, resolvía hasta ecuaciones de segundo grado. El doctor Vogel protestó de la medida, y á él se unieron varios sabios; pero el ministerio de guerra declaró que no podía establecer ninguna excepción, y los singulares calculadores fueron incorporados á un regimiento de artillería.

¿Y EL MODERNISMO?



¿Qué escena mas original podría imaginarse que la de un centinela de aspecto medioeval erguido frente á una trinchera de primera línea, los temibles elementos de la artillería moderna hacía creer en una guerra eorta, en la que los enemigos, se hubieran batido de lejos.

He ahí que los hombres se miran frente á frente en las trincheras. La careta y la coraza de acero muy grueso protejen contra las balas disparadas desde muy cerca. El inconveniente de esta antigua indumentaria caballeresca, es el de su peso, que no baja de 26 kilos; por tal motivo se emplea unicamente para observación de un enemigo muy cercano.

DESTRUCCIÓN DE LOS ALAMBRADOS DE PÚA



Los alambrados constituyen un obstáculo que contribuye á hacer muy lenta la progresión de las armas aliadas. Entre los distintos medios empleados para destruir dichos alambrados, los mejores son los que se ven reproducidos en el grabado que antecede: resistentes tijeras manejadas de noche por hombres valientes provistos de un escudo, el cañón "portamarra" de la marina, que permite lanzar un arpeo traído después con la ayuda de la cabría.

En fin, el cañón que abre un ancho paso con un solo obús y la ametralladora que presta mejores servicios aún. ¡Qué manera de amar al prójimo!



NOTAS LOCALES

Sociedad Laurak-Bat.

El 13 del actual, á las 9 p. m., se celebrará en el salón social de este centro la fiesta conmemorativa de su fundación.

El programa ha quedado organizado en la siguiente forma:

Primera parte.—"Zortziko de Bilbao" (Aguirre), por el señor Pedro G. Lafuente, acompañado al piano por el señor Luis Samperio.

"Pregón de Flores" (Serrano), por la señora Matilde V. de Caro, acompañada al piano por el profesor señor M. Gainza.

a) "In questa sombra" (Beethoven).

b) "Caro mio ben" (Siglo XVI Papini), por el bajo señor Carlos Correa Villar, acompañado al piano por el profesor señor M. Gainza.

"Al Cristo de Lezo" (J. S. Arreta), por el señor Emilio Amorós, acompañado al piano por el señor Luis Samperio.

"El Payaso" (poesía), por la señorita Sara Espe-ratti Villamayor.

Segunda parte.—"Gran aria de Salvador" (Rosa de Gomes), por el señor C. Carreras Villar, acompañado al piano por el profesor señor M. Gainza.

Romanza "Wally" (Cattelani), por la señora Matilde V. de Caro, acompañada al piano por el profesor señor M. Gainza.

"El Roble y el Ombú", (Garcí-Arceluz), Zortziko, por el señor Pedro G. Lafuente, acompañado al piano por el señor Luis Samperio.

"Egun Batian Loyolan" (Iparraguirre), por el señor Emilio Amorós, acompañado al piano por el señor Luis Samperio.

"Euskal-Erría". Composición dedicada á la Sociedad Laurak-Bat, por el maestro Tomás Múgica, ejecutado por el quinteto Gainza.

El tenor Constantino

En "Los Angeles" (Norte América), ha alcanzado un gran éxito en las óperas "Fausto" y "Rigoletto" el tenor Constantino. Leemos en un diario de dicha población que en la siguiente representación de "Rigoletto" la boletería del teatro se vió invadida de público, al punto que más de 300 personas se marcharon sin poder obtener localidad.

Esa es la prueba mas evidente que dicho tenor ha despertado en aquel público.

Los caprichos de la "Crisis"

En este país ocurren cosas verdaderamente raras.

El año pasado tardó bastante en cubrirse el abono del teatro Colón, y todo el mundo conoce los desastrosos resultados económicos de la empresa.

En cambio las perspectivas de la próxima temporada no pueden ser más optimistas. No se conoce aún el elenco ni el repertorio, y sin embargo puede darse por cubierto el abono, con la circunstancia que los interesados han revelado tal afán, que los empleados que los atendían se sentían en Jauja.

Consultorio de masagista

Don Juan Pedro Aguerre (Daunatua), masagista bien conocido entre los euskaldunas del Plata, aca-

ba de llegar de Montevideo, donde ejerció su profesión con éxito durante quince años.

"Daunatua" viene á radicarse entre nosotros, y ha establecido su consultorio en Buenos Aires, en la calle Bernardo Irigoyen 1310. Le deseamos que conquiste aquí, pronto, la popularidad que goza en la capital uruguaya, lo cual se traduce en numerosa clientela.

† Ignacio Machicote

De estirpe baska, luchador incansable en el trabajo y un gran corazón. Honró á la raza en este suelo argentino, donde tanto contribuyen los hijos de Aitar á su progreso étnico y económico.

Mi primer compañero de trabajo en este país; falleció hoy en esta ciudad, víctima de cruel enfermedad.

Allá, en La Paz, pueblecito de la provincia de Entre Ríos, en la importante firma comercial de Anasagasti y Genis, trabajó 18 años, y despues de tantos sacrificios; acaba de formar parte este año de la citada sociedad.

¡Fatalidad y contraste de la vida. Hoy que acariciaba la esperanza de gozar del fruto de tantos años de ruda labor le sorprende la muerte!

"La Baskonia" une su pesar al de su atribulada familia, y sus amigos no le olvidarán nunca

10-3-915

Pedro Antín y Olabe

LOS BASKOS EN EL URUGUAY

Necrologías

Ha sido muy lamentado en Montevideo el fallecimiento de la señora María Eyheragaray de Parrabére, esposa del ex presidente de "Euskal-Erría", don Fernando Parrabére.

La finada sólo tenía 39 años de edad y permaneció en cama dos años. Murió confortada con los auxilios espirituales, y á su sepelio concurren muchas personas que en vida supieron apreciar las bellas cualidades que la adornaban.

La extinta era tía del señor Pedro Parrabére, redactor de la revista "Euskal-Erría".

—También ha dejado de existir el señor Juan Bautista Etchebarne, vastamente vinculado en ambas márgenes del Plata.

Espíritu abnegado y emprendedor, supo hacerse querer por la bondad de su corazón y la nobleza de sentimientos.

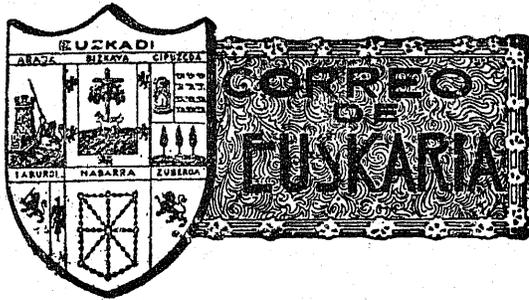
Kermesse

En la primera quincena de Abril se proyecta celebrar en Montevideo una kermesse.

ADMINISTRATIVA

Los grandes y frecuentes desembolsos que exige una empresa periodística, nos obligan á insistir á los amigos de LA BASKONIA, nos secunden en nuestra regular marcha, enviándonos las reducidas cuotas que cada uno adende á la mayor brevedad posible, en giro postal ó como les resulte más cómodo.

LA ADMINISTRACION.



ALABA

EN NAVARIDAS—

Pequeño pueblo alabés que apenas cuenta más de noventa vecinos, gracias á la iniciativa de algunos de éstos, ha constituido una banda con instrumental completo, dirigida por el secretario organista don José María Mués.

NUEVO PARTIDO EN VITORIA—

Dice un diario vitoriano que la información de esta agrupación se considera beneficiosa para Vitoria, porque evitará en parte las luchas políticas, tan enconadas allí.

Eso está muy bien para dicho, ¡pero para hecho...!

Es sensible declarar que la bella capital alabesa se ha olvidado de Moraza, y á las bellas doctrinas que sustentaba. Por lo que se ve, el fuerismo de aquel inolvidable patriota ha pasado á la historia.

Cuando los vitorianos pasan frente á la estatua de aquel noble basko, ¿no se les ocurre honrar su memoria, divulgando su prédica?

¡Qué fatal es el olvido!

Eramos pocos y...

En Vitoria ha tenido lugar una reunión para constituir la Alianza patriótica alabesa. (Como título pomposo está bien).

El acto estuvo concurrendísimo, viéndose en él á muchas conocidas personalidades de todos los partidos políticos.

El señor Echanove (D. Gabriel) pronunció un discurso, diciendo que la Alianza tenía por objeto fomentar los intereses de Alaba y laborar por su progreso. (Ojalá fuera verdad tanta belleza!)

Propuso para la presidencia honoraria á don Eduardo Dato, diputado por Vitoria, y se acordó por unanimidad.

A la asamblea se han adherido los elementos mauristas. (¿Sí, eh?)

DEFUNCION—

Ha fallecido en Vitoria, la señora Adela Celedonia Sáenz del Amo, viuda de Olarte.

GIPUZKOA

EN IRUN—

Ante numeroso y selecto público congregado en el teatro de Bellas Artes de dicha localidad, dió la primera conferencia de la serie anunciada por la junta de damas del Sindicato femenino de Nazaret, el doctor Larumbe, que desarrolló el tema "Obligación de la madre de criar á sus hijos".

En síntesis, dijo, que no encontrando diferencia esencial entre la fisiología humana y la de los seres inferiores, ¿por qué los animales pueden lactar á sus crías y las mujeres se ven con frecuencia en la imposibilidad de criar á sus hijos?

En la especie humana es la excepción lo que constituye la regla en los animales. Y si las mujeres crían, son las pobres las que se nutren mal, y viven sin comodidades, y las ricas, las que por razón de su posición debieran ser las más fuertes, carecen de leche.

De admitir la nodriza, debiera ser con la condición de criar á los dos hijos (el de la señora y el suyo) aun cuando fuera con lactancia mixta; sería un mal menor y no se moriría el niño abandonado en el caserío, el noventa por ciento de las veces.

Razones fisiológicas, higiénicas y morales restringen la nodriza y abogan por la lactancia materna.

La técnica de esta lactancia fué la segunda parte de la conferencia, y señaló sus ventajas y sus facilidades, cuando la madre sabe serlo de modo consciente y no rehuye sus deberes por comodidades. Calificó de media madre á la que no lacta á sus hijos, y terminó diciendo que la sociedad, la ciencia y Dios exigen el conocimiento y cumplimiento de los deberes de toda mujer que sea madre completa.

Una salva de aplausos premió la hermosa labor desarrollada por el conferenciante.

CUATRO PESCADORES AHOGADOS—

La lancha vapora "Virgen del Mar" salió á la pesca del puerto de San Sebastián, llevando á su bordo diez hombres. Iba patroneada por José Martín Bastarrechea, que es á la vez propietario de la embarcación.

De regreso ya, con unas 25 á 30 arrobas de besugo, encontrándose á nueve millas del puerto, sobre las dos de la tarde, una enorme ola barrió la embarcación, anegándola casi por completo y llevándose cuatro de los diez hombres que la tripulaban.

Los restantes procuraron, corriendo grave riesgo, prestar auxilio á sus desgraciado compañeros, pero el mar parecía habérselos tragado.

Con la lancha escorada y casi llena de agua, los cinco hombres útiles permanecieron como hora y media haciendo esfuerzos increíbles por achicarla y ponerla en condiciones de navegar. Para ello tuvieron que nadar agarrados á la embarcación mientras otro de los compañeros á quien la ola había arrojado al suelo dándole un terrible golpe, se quejaba de grandes dolores.

Por fin, después de hora y media de angustia pusieron la embarcación en disposición de ser conducida á puerto con sus propios medios, entrando en él próximamente á las cinco de la tarde.

Las víctimas de esta catástrofe, son:

Melchor Azcárate, de San Sebastián, casado y deja cinco ó seis hijos.

Gregorio Larrañaga, de San Sebastián, casado, sin hijos.

Gregorio Izaguirre, de Motrico, casado, con hijos.

Hilario Olazábal, de Fuenterrabía, casado, deja siete ó nueve hijos, pues ambas versiones recogimos.

El herido se llama Gervasio Berasaluce, de Motrico. Fué conducido á su domicilio en brazos de varios compañeros, pues estaba magullado.

Como un reguero de pólvora corrió por el puerto la noticia de que á su bordo había ocurrido una horrible desgracia y al muelle acudieron desoladas las mujeres de los pescadores que la tripulaban, y muchísimas más, dando á la escena una terrible intensidad dramática cuando comenzaron los lamentos, ayes y gritos motivados por las noticias que los supervivientes traían.



RENTERIA—

Este rincón gipuzkoano orgullo industrial de la provincia, se ve favorecido con la instalación de una nueva industria, consistente en la fabricación de cápsulas metálicas.

El señor Ramón Illarramendi, que es el iniciador de ésta y creador de esta nueva industria, ha montado unos talleres mecánicos á la moderna, llenos de luz y de admirable limpieza.

Hay además departamentos destinados á diversos ramos de metalurgia, con personal bien organizado y apto para los distintos trabajos á que se halla destinado el taller. Pero lo que más llama la atención, es la sección de la nueva industria á que nos referimos al principio. Las transformaciones que sufre el material de cápsula metálica, es sorprendente. Después de una serie de curiosas evoluciones las cápsulas salen terminadas con matemática precisión.

Se espera que la nueva industria ha de soportar grandes beneficios á su instalador y trabajo á una serie de familias.

“AMAIKAK-BAT”—

Oportunamente celebró esta Sociedad deportiva donostiarra la Junta general extraordinaria al efecto convocada aprobándose el reglamento por el que ha de regirse esta sociedad, así como también la Junta directiva para el presente año, quedando ésta constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Luis Zubillaga.

Vicepresidente, don Agustín Bontigui.

Secretario, don José Francisco Agote.

Tesorero, don Francisco Mendiburu.

Vocales: don Emeterio García, don Urbano Aguirre, don Nestor Añabitarte y don Segundo Iraola.

LAS OBRAS DEL MONTE URGULL—

Han comenzado las obras del paseo alrededor del monte Urgull, que contribuirán á embellecer tan delicioso lugar y á proporcionar trabajo ; numerosos obreros que se encontraban desocupados.

EN EIBAR—

Ha causado impresión muy favorable entre los fabricantes de armas de esta villa, la noticia de haber sido aprobado en el Congreso el proyecto de creación de Bancos de prueba para las armas de fuego portátiles.

La buena nueva ha sido festejada con íntimas manifestaciones de alegría en las que se ha revelado la firme esperanza de que el futuro Banco de prueba que se establezca en Eibar servirá para encauzar y robustecer la fabricación de las armas manuales.

EN BERGARA—

Hace casi dos años que la sociedad anónima bergaresa “Unión Cerrajera”, posee una gran fundición de hierro, llamada vulgarmente “Altos Hornos”, deseosa de proveer al bien espiritual de sus obreros y familias de los mismos, de acuerdo con el ilustrísimo prelado que erigió una capilla, dotándola de capellán y de todo lo necesario para el culto divino, y al mismo tiempo, y en local muy próximo á dicha capilla, fundó la Sociedad una escuela, provista de abundante material de instrucción y regida por una muy culta y muy activa maestra. De este mismo local, y del material de enseñanza, se vale el señor capellán, desde que se fundó la escuela, para instruir á los adultos del barrio durante las largas noches del invierno.

EN ALBIASU—

Un incendio ha destruido un caserío.

EN RENTERIA—

Ha sido sentidísima la muerte de don Celestino Goenaga.

NABARRA

OPONIENDOSE A LOS TITULOS—

El “Napararra” no oculta su parecer opuesto á los títulos de hijos adoptivos de la ciudad que el Ayuntamiento pamplonés piensa conferir al señor Gayarre y al Llorens en mérito á los trabajos que hicieron en Madrid para conseguir el ensanche de Pamplona.

“Napararra” sostiene que dichos señores no han hecho otra cosa que cumplir con su deber al que estaban obligados. Y en el artículo que desarrolla su tesis, dice entre otras cosas:

“El señor Llorens es diputado por un distrito de Nabarra y con los votos de los nabarros. El puesto que ocupa “le obliga” á poner sus esfuerzos del lado que á Nabarra le convenga. Y si su capital Pamplona necesitaba de las influencias del diputado nabarro, para alcanzar una causa justa, el deber obligaba á aquel á ponerse incondicionalmente al servicio de nuestra tierra. Quedamos pues, en que la actitud del señor Llorens es la correcta y no la extraordinaria.

¿Y qué decimos del señor Gayarre?

De sangre y nacimiento nabarro es este político. Sin renegar de su patria y ascendencia, no podía desatender á su tierra que ayuda le pedía. ¿Qué tiene pues de especial su actitud, qué de fenomenal su proceder?

Si las cosas se han de mirar rectamente “Napararra” tiene razón.

No conocemos absolutamente á ninguno de los dos señores citados, por consiguiente juzgamos la cosa con la mayor independencia de criterio, desapasionadamente como lo hacemos siempre.

DIARIOS DESAPARECIDOS—

Vemos en un colega un resumen de los periódicos que de pocos años á esta parte han desaparecido en Pamplona.

Es oportuno notar, que no obstante aparecer en la capital de la foral Nabarra, ninguno, de los difuntos, se distinguió por su filiación baska, ni fuerista siquiera.

Véase:

“El Eco de Navarra”, maurista.

“El Demócrata Nabarro”, organo de los demócratas. (Así se titulaba).

“La Defensa”, ni fú, ni fá.

“El Porvenir Navarro”, radical.

“La Verdad”, socialista.

“La Región Navarra”, republicano.

Y últimamente “La Región”, que se fundó á base de promesas que no fueron cumplidas.

PERIODISMO QUE SE BASKONIZA—

El “Diario de Nabarra”, rindiendo un tributo á la *lingua navanorum*, ha inaugurado una sección redactada en baskuenze.

Es triste recordar que en Pamplona, ya no se habla nuestro plecaro idioma, pero empiezan á notarse saludables indicios de resurgimiento.

Precisamente, la sección referida estará á cargo de un ilustrado joven pamplonés que conoce perfectamente el euzkera, hasta el extremo de que su mé-



todo de enseñanza del idioma milenario, ha merecido el honor de ser adaptado en Bizkaya y en Gipuzkoa, en los principales centros donde se enseña.

No será difícil que en razón al patriótico motivo apuntado, los demás diarios pamploneses sigan la sana huella del "Diario de Navarra".

EN HUICI—

Se ha verificado una interesante excursión alpinista á los montes de Huici.

La comitiva la componían elementos deportivos de San Sebastián y Tolosa, entre los que iban intrépidas señoritas.

Los excursionistas quedaron encantados del bellísimo aspecto que ofrecían los nevados montes de Huici. No faltaron en la excursión incidentes divertidos.

Se organizaron interesantes carreras de "skys", y los excursionistas regresaron muy complacidos de los encantadores accidentes de la excursión.

FALLÉCIMIENTOS—

Han dejado de existir en Pamplona:

Don Manuel de Erro y Ercilla, administrador del Manicomio.

Don Vicente de Berasaluce, antiguo director de "Diario de Navarra", persona conocidísima en la vieja Iruña.

BIZKAYA

EN LA ZONA MINERA—

Se acentúa la grave situación, debido á que la crisis de trabajo es allí cada vez mayor, habiéndose paralizado durante estos últimos días varias explotaciones mineras.

Muchos obreros han acudido al Ayuntamiento de Abanto y Ciérvana, pidiendo trabajo.

Por su parte dicho Ayuntamiento ha telegrafiado al ministro de la guerra, interesándole el pronto despacho de un expediente, relativo á la construcción de una carretera de Santurce á Ciérvana, expediente que se encuentra en dicho ministerio pendiente de un pequeño trámite.

En las Casas Consistoriales de los pueblos de la zona minera se presentan constantemente grupos de obreros pidiendo trabajo, y no se les puede remediar.

LA GOTA DE LECHE—

En Bilbao, que en tan múltiples formas se ejerce la caridad, ha tenido lugar el reparto de ropas á los niños pobres en el Dispensario de la Gota de Leche, en cuyo acto intervino el alcalde señor Marco Gardoqui, secundado por distinguidas señoras que componen la junta de tan benemérita asociación.

BIZKAYA DE ENHORABUENA—

Los colegas bilbainos llegados por el último correo, manifiéstanse satisfechos al dar cuenta á los lectores de la solución satisfactoria que al fin ha tenido el ruidoso asunto del Crédito de la Unión Minera.

Todo Bilbao esperaba la noticia, con impaciencia, y al conocerla fué recibida con júbilo.

La buena nueva corrió como un rayo hasta por los pueblos circunvecinos.

LA UNIVERSIDAD DEL TRABAJO—

La Diputación se propone constituir una junta encargada de estudiar la fundación en Bilbao, con carácter provincial, de una Universidad del Trabajo, para el aprendizaje completo de artes y oficios, enseñanza de la mujer y el perfeccionamiento profesional.

Dicha Universidad se fundaría con las siguientes bases económicas:

Cesión gratuita por parte del Ayuntamiento de Bilbao de los terrenos necesarios para construir un gran edificio "ad hoc".

Obtención del Estado de la cantidad que represente el costo del edificio, á cuenta de la subvención votada por las Cortes para la proyectada Exposición de Bilbao.

Supresión por la Diputación de todas las subvenciones á las actuales Escuelas de Artes y Oficios, para destinar íntegramente á la Universidad del Trabajo el importe total de esas subvenciones, más la de la Escuela de ingenieros industriales.

Cooperación económica de los Ayuntamientos de la provincia, prorrateándose entre ellos el 50 por ciento del déficit, en proporción al número de alumnos de cada pueblo.

Subvenciones anuales del Estado y de las grandes empresas de Bilbao.

La junta encargada de confeccionar y realizar el proyecto la formarán el presidente de la Diputación, el alcalde de Bilbao, siete diputados provinciales, siete concejales, algunos técnicos de ambas corporaciones y representantes de diversas entidades industriales, mercantiles y obreras y asociaciones de técnicos.

Esta junta magna se subdividirá en comisiones, para estudiar los diversos aspectos del problema.

CONCIERTO—

En la sociedad "El Sitio" de Bilbao, dieron un concierto de música "de cámara", el pianista señor Casanovas y el violinista señor Ossorio.

El público aplaudió con entusiasmo.

HOMENAJE DE SIMPATIA A BELGICA—

Los radicales y los socialistas de Bilbao, han acordado celebrar un homenaje de simpatía á Bélgica. A la reunión asistió el cónsul de la nación citada.

Se depositarán tarjetas, y se firmará en un álbum para ello.

LAPURDI, BENABARRE Y ZUBEROA

DESCARRILAMIENTO—

A causa de un desprendimiento de tierras descarriló, entre San Juan de Pie de Port y Bayona, un tren de viajeros.

Resultaron cinco muertos y 10 heridos; dos de ellos graves.

¿UN ESPIA EN BIARRITZ?—

La policía de Biarritz ha detenido en la Place de la Mairie á un oficial, que vestía el uniforme francés de subteniente y cubría su cabeza con la gorra de cuartel.

Su aspecto pareció sospechoso, á pesar de adornar su pecho con la cruz de la Legión de Honor y la medalla de China, fué detenido y conducido al despacho del comandante de armas, que lo puso á disposición de la autoridad militar de Bayona, quedando detenido en un puesto de gendarmes, hasta su identificación.

LLEGADA DE UN TREN DE HERIDOS A SAN JUAN DE LUZ—

Llegó á San Juan de Luz un tren conduciendo 92 heridos, evacuados de la línea de fuego.

Una docena de ellos se encuentra en grave estado, pero el resto no inspira temores.

Todos ellos han sido instalados en el Hospital habilitado en el Casino de la población.

AGRICULTURA Y GANADERIA

Informaciones.

DE LAS ZONAS AGRICOLAS—

En la zona del Oeste los maizales se encuentran en inmejorables condiciones. Los alfalfares y campos de pastoreo hállanse también perfectamente.

En General Villegas, las lluvias han resultado muy benéficas.

En San Nicolás, la trilla del lino ha finalizado, calculándose el rendimiento en 17 quintales por cuadra.

La cosecha del maíz presenta unas perspectivas muy favorables. La recolección debe comenzar en breve.

En Bragado la aparición de la isoca en los maizales amenaza con grandes perjuicios. En dicha región también las lluvias han causado daños.

En Capitán Sarmiento, el maíz ofrece excelentes perspectivas y espérase una cosecha excepcional.

En San Pedro se abrigan iguales esperanzas.

En Tornquist se han sufrido algunos perjuicios con las lluvias.

En Coronel Pringles, todos los campos se vieron cubiertos por las aguas, especialmente las zonas bajas, se experimentaron pocos perjuicios en las parvas.

En General La Madrid el rendimiento del trigo supera al del año anterior, siendo su clase en general deficiente, el maíz con las recientes inundaciones ha estado en peligro de perderse.

En Bolívar siguen las labores de la trilla, existiendo solamente algunos cuarteles donde se han húmedecido las parvas; las plantaciones de maíz son superiores al año anterior, no habiendo sufrido daños con las lluvias; los ganados y campos en buen estado, con abundantes pastos.

En Mar del Plata los maizales se hallan en buen estado; continúa la trilla del trigo, la que se demoró á causa de las continuas lluvias; se está sacando la producción de patatas de los primeros plantíos y se coloca fácilmente á \$ 1.10 los 10 kilos.

En Ramallo, las lluvias paralizaron los trabajos de la trilla, pronto empezará la recolección del maíz que promete excelente rendimiento.

En Dolores los pocos sembrados de maíz se hallan seriamente amenazados por efectos de las continuas lluvias; la hacienda vacuna se encuentra bien, siendo la única que puede soportar las condiciones de esta campaña.

En Brandzen las lluvias han beneficiado los maizales y campos, pero perjudican por el mal estado de los caminos.

En Coronel Suárez las lluvias causaron daños en las pilas de cereales hasta la altura de dos hileras de bolsas, conociéndose zonas en que el daño es mayor.

En Saladillo los maizales sembrados tardíamente, se desarrollan con rapidez; el viento volteó muchas plantas y la isoca también los ataca, espérase buen rendimiento de los sembrados.

En Ayacucho el mal de la lombriz causó gran mortandad en la borregada, calculándose la pérdida en un 50 por ciento; ahora hay raros casos; el ganado vacuno muy bien, como los campos de pastoreo; los contados maizales sembrados por algunos chacareros se encuentran bien.

En Pergamino las lluvias causaron algunos per-

juicios en las parvas de lino y avena; si continúan las lluvias, hay peligro de grandes pérdidas en las sementeras de maíz.

En Zárate las sementeras de maíz se hallan en muy buenas condiciones, lo mismo que los campos de pastoreo y las haciendas.

En Villa Constitución las parvas de trigo y lino, han sufrido perjuicios con las lluvias, que se estiman en un 10 por ciento, pero en pequeñas zonas; en estos momentos está finalizando la tarea de la trilla; el maíz se empezará á juntar en el corriente mes, los sembrados tempranos en esta quincena y los tardíos á fin de Abril.

En Esperanza sigue el tiempo húmedo y lluvioso, que dificulta los trabajos de la trilla, ofreciendo grandes dificultades el transporte de las máquinas por los terrenos pantanosos; el maíz donde las lluvias han sido frecuentes, ofrece perspectivas de un rendimiento alto asegurado: las haciendas en general se encuentran en buen estado pero han sido muy perjudicadas por la mosca brava y la garrapata.

En Cañada de Gómez los maizales se hallan en estado inmejorable; será necesario el concurso del buen tiempo para ayudar la tarea de recolección.

En Santa Rosa de Toay, los trigos cosechados con espigadoras en parva aún, han sufrido deterioros que se estiman en un 20 por ciento; en los cosechados con atadoras en 10 por ciento; se reanudaron los trabajos de trilla.

En Realicó continúa la trilla del trigo; las lluvias beneficiaron los maizales, encontrándose los campos de pastoreo en excelente estado.

CULTIVOS DE MAIZ EN CORRIENTES—

En el ministerio de agricultura se ha recibido hoy una información de Corrientes, según la cual en el departamento de Goya se han cultivado 3810 hectáreas de maíz.

Esa comunicación está ampliada con una nómina de todos los colonos y agricultores de la región.

CABALLOS PARA INGLATERRA—

En el vapor inglés "Highland Brigade", han salido para Liverpool, como informamos en uno de nuestros números pasados, se efectuó el embarque de una partida de caballos con destino á Inglaterra.

Lleva además el citado barco un cargamento de cereales.

LA LANGOSTA—

En Río Cuarto (Córdoba), la langosta ha invadido toda la región y es de suponer que causará grandes daños.

LOS SEMBRADOS DE MAIZ—

En la zona maicera santafecina, las perspectivas de la cosecha son halagüeñas.

LAS CÁTEDRAS AMBULANTES—

Las cátedras ambulantes de agricultura tienden á propagarse provechosamente. Con la reciente inauguración de los nuevos convoyes destinados para ese objeto, en las zonas de Bahía Blanca y Olavarría, funcionan esas cátedras en casi todos los ferrocarriles de trocha angosta.

Según lo comunica la dirección general de enseñanza agrícola, próximamente se implantarán en la línea del ferrocarril á Meridiano V, en la provincia de Buenos Aires. Ha prometido interceder en ella el ministro de obras públicas, doctor Arana.

De este modo llegarán á siete los servicios de enseñanza agrícola distribuidos en el país.